

Mitteilungsblatt Gemeinde Ferenbalm



Ausgabe November 2023

- Botschaft Gemeindeversammlung vom 27. November 2023 3

Mitteilungen/Informationen

- Geschwindigkeitsmessanlage 12
- Abfallkalender 2024 13
- Achetringeler 18
- Ferienplan Schule / Adressliste Schule 19
- Pro Senectute Bern 21
- Vereinsmitteilungen 23
- Vereine Ferenbalm und Umgebung 25
- Wichtige Adressen von A-Z 28
- Adressen Gemeinderat 39
- Öffnungszeiten – Telefonnummern Gemeindeverwaltung / Notfallnummern 40

Herausgeber Gemeinderat Ferenbalm

Redaktion Gemeindeverwaltung Ferenbalm
 Ofenhausstrasse 37
 3206 Rizenbach
 Tel. 031 751 01 04
gemeindeverwaltung@ferenbalm.ch

Beiträge sind wenn möglich per E-Mail einzureichen. Bitte die Beiträge in Word, Schriftart Arial 11 verfassen und keine Formatvorlagen verwenden; amtliche Beiträge max. 2 Seiten A4 / nicht amtliche Beiträge max. 1 Seite A4

Druck E. & E. Marti Satz und Druck, Bernstrasse 122, 3206 Biberen

Nächste Ausgabe Mai 2024

Redaktionsschluss 31. März 2024

Der Redaktionsschluss ist verbindlich. Später eintreffende Texte können nicht mehr berücksichtigt werden.

Ordentliche Versammlung der Einwohnergemeinde Ferenbalm vom Montag, 27. November 2023

Traktanden

1. Sanierung Schulhaus Vogelbuch; Nachkredit in der Höhe von CHF 350'000.00; Genehmigung
 2. Budget 2024; Beratung und Genehmigung
 3. Ehrung der Jungbürgerinnen und Jungbürger
 4. Verschiedenes
-

Auflagen

Die Unterlagen zu den Traktanden Nr. 1 und 2 liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Ferenbalm öffentlich auf und können zudem auf der Webseite der Gemeinde www.ferenbalm.ch, unter Aktuelles, eingesehen werden.

Rechtsmittel

Gegen Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann innert 30 Tagen seit der Versammlung beim Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen, schriftlich und begründet Beschwerde geführt werden. Festgestellte Verfahrensmängel sind während der Gemeindeversammlung sofort zu rügen (Rügepflicht).

Protokoll

Das Protokoll wird spätestens 30 Tage nach der Versammlung auf der Gemeindeverwaltung öffentlich aufgelegt. Der Beginn der Auflage wird im Laupen Anzeiger bekannt gegeben. Gegen die Abfassung kann innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet Einsprache beim Gemeinderat erhoben werden.

Stimmrecht

Stimmberechtigt an der Gemeindeversammlung ist, wer folgende Voraussetzungen ausnahmslos erfüllt:

- Stimmberechtigt ist in eidgenössischen Angelegenheiten
- Am 27. November 2023 seit mindestens 3 Monaten in der Gemeinde Ferenbalm wohnhaft ist
- Bei der Einwohnerkontrolle ordentlich angemeldet ist

1. Sanierung Schulhaus Vogelbuch; Nachkredit in der Höhe von CHF 350'000.- Genehmigung

Für die Sanierung des Schulhauses Vogelbuch wurde anlässlich der Urnenabstimmung vom 28. November 2021 von den Stimmberechtigten ein Verpflichtungskredit in der Höhe von CHF 1.3 Mio. genehmigt.

Die Arbeiten zur Sanierung des Schulhauses sind in der Zwischenzeit gestartet worden und das Bauprogramm wurde erstellt.

Gegenüber dem Kreditantrag wurde das Projekt einerseits mit einem Mehrwert für die Gemeinde verbessert / erweitert und musste andererseits infolge von veränderten Rahmenbedingungen im Bereich Brandschutz überarbeitet werden. Zudem haben nicht beeinflussbaren Faktoren wie eine massive Bauteuerung und Lieferengpässe zu Mehrkosten und Verzögerungen geführt. Auch einzurechnen ist die Erhöhung der Mehrwertsteuer per 01.01.2024.

Diese Tatsachen zwingen den Gemeinderat, den Stimmberechtigten einen Nachkredit in der Höhe von CHF 350'000.00 zu beantragen.

Die herausragenden Punkte, die zu diesem Nachkredit geführt haben, sind unten zusammengestellt.

Die Kostenangaben verstehen sich immer inkl. Vor- / Neben- und Abschlussarbeiten sowie inkl. die dazugehörigen Honoraranteile.

- Umstellung vom Energieträger Pellets auf den Energieträger Holzschnitzel.
Mit dieser Massnahme können Lieferanten aus der Gemeinde / der Region berücksichtigt werden und die lokale Wertschöpfung sowie der Selbstversorgungsgrad werden erheblich erhöht.
Mehrkosten gegenüber dem Kreditantrag: CHF 90'000.00.
- Komplette Neuerstellung des Allwetterplatzes.
Der Allwetterplatz ist schadhaft und wird im Zuge der Bauarbeiten an der neuen Heizzentrale nicht nur örtlich wieder in Stand gestellt, sondern mit einem vollflächig neuen Belag ausgestattet.
Zusatzkosten zum Kreditantrag: CHF 65'000.00.
- Die Turnhalle kann neu als Versammlungsraum bis zu 200 Personen genutzt werden. Dafür ist ein zusätzlicher Fluchtweg bereitzustellen.
Das Projekt Stand Kreditantrag sah vor, die Verglasung zwischen der Turnhalle und dem Treppenhaus zu ertüchtigen und das bestehende Treppenhaus als Fluchtweg zu nutzen.
Die Detailabklärungen mit der Gebäudeversicherung haben gezeigt, dass nicht nur die Verglasung, sondern auch Zwischenwände, Oberflächen und Einrichtungen im bestehenden Treppenhaus angepasst werden müssten.
Zur Reduktion der Mehrkosten wurde das Fluchtwegkonzept umfassend neu geplant und besteht nun aus einer mobilen Nottreppe und einer zusätzlichen Ausgangstüre von der Halle direkt ins Freie.
Mehrkosten gegenüber dem Kreditantrag: CHF 35'000.00.
- Auch im Umbaubereich der Garderoben werden die Leuchten ersetzt. Die Storen bei den Sitzkern im Schulhaus werden elektrifiziert. Die Turnhalle wird mit einer Notbeleuchtung ausgestattet.
Mehrkosten gegenüber dem Kreditantrag: CHF 20'000.00.
- Der Ersatz von Bodenbelägen in zwei Klassenzimmern wurde zu Lasten des laufenden Kredits ausgeführt.
Zusatzkosten zum Kreditantrag CHF 16'000.00.

- Aufstockung des Reservebetrags als Teuerungsreserve.
CHF 20'000.00.
- Kreditaufstockung für Erhöhung der Mehrwertsteuer ab 01.01.2024 CHF 4'000.00.
- Bauteuerung ab Erstellung der Kostenschätzung.
CHF 100'000.00.

**Total Nachkredit:
CHF 350'000.00**

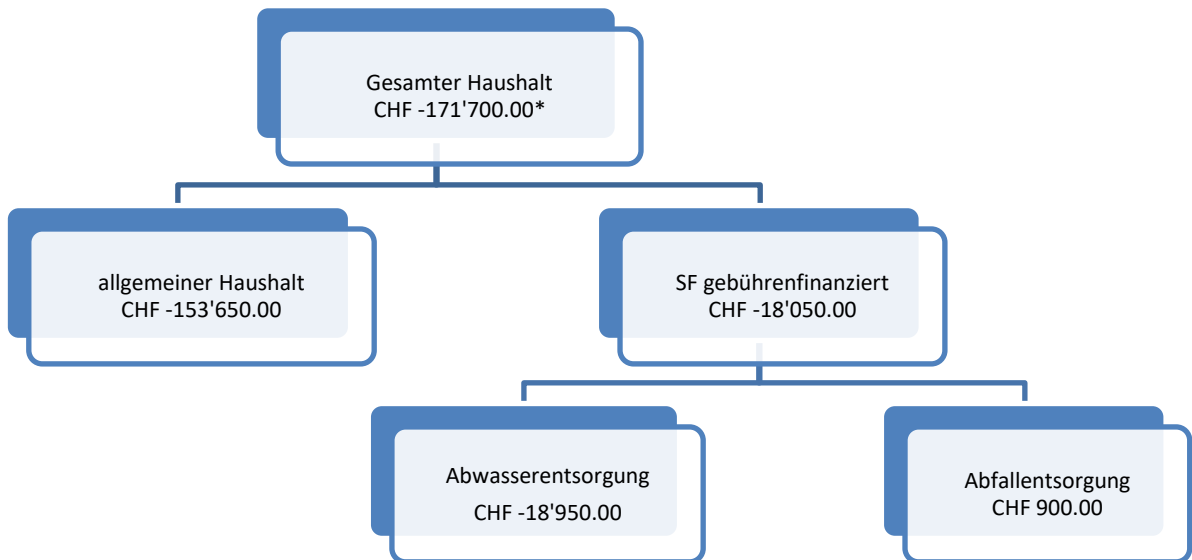
Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung:

Der Nachkredit für die Sanierung des Schulhauses Vogelbuch in der Höhe von CHF 350'000.00 sei zu genehmigen.

2. Budget 2024; Beratung und Genehmigung

2.1 Auf einen Blick

Das Budget des Gesamthaushaltes sieht einen Aufwandüberschuss von CHF -171'700.00 vor. Dieser resultiert aus dem Allgemeinen Haushalt von CHF -153'650.00, der gebührenfinanzierten Spezialfinanzierung Abwasser von CHF -18'950.00 und der Spezialfinanzierung Abfall von CHF 900.00.



* keine systembedingten zusätzlichen Abschreibungen nach HRM2 notwendig

Es basiert weiterhin auf einer Steueranlage von 1.75 Einheiten. Der Gemeinderat wird die Entwicklung des Steuerpotentials in der Gemeinde im kommenden Jahr, hinsichtlich der anstehenden Investitionen, erneut prüfen.

Im Allgemeinen Haushalt sind Nettoinvestitionen von CHF 1'579'800.00 und ordentliche Abschreibungen von CHF 225'850.00 vorgesehen. Zusätzliche Abschreibungen nach Art. 84 GV müssen in diesem Voranschlag keine vorgenommen werden.

Im vorliegenden Budget liegt der BÜQ voraussichtlich über 30%. Eine Entnahme aus der finanzpolitischen Reserve ist keine berücksichtigt.

Der Bilanzüberschuss beträgt voraussichtlich per 31.12.2024 rund CHF 1'467'000.00 (Eigenkapital). Das vorliegende Defizit kann damit gedeckt werden.

2.2 Erfolgsrechnung

Folgende Erläuterungen bzw. wesentliche Abweichungen zum Budget Vorjahr:

0 – Allg. Verwaltung:

Allgemeine Dienste:

Der Personalaufwand nimmt gegenüber dem Vorjahr um CHF 43'150.00 zu. Die Zunahme ist mit der durch die BDO erstellt Arbeitsplatzbewertung begründet. Im Voranschlag 2024 erhöhen sich die Stellenprozente um 35% auf 310%.

Im Sachaufwand wurde zusätzlich die Einführung der Kassenlösung (CHF 20'000.00) sowie eine Erhöhung des Dienstleistungsabonnements für Support, Schulung (CHF 14'000.00) eingerechnet. Die Kassenlösung wird durch die RPK sehr empfohlen.

Verwaltungsliegenschaften:

Die Erhöhung bei den Gemeindeliegenschaften ist aufgrund der ansteigenden Strom- und Heizölpreise bedingt.

2 – Bildung:

Basisstufe:

Per Schuljahr 2023/24 kommt die Basisstufe definitiv zum Laufen. Die Umteilung/Zuteilung von den Funktionen Kindergarten und Eingangsstufe Primarschule wurde mit dem Budget 2024 vollzogen. Mit der Einführung entstehen für die Gemeinde marginale Mehrkosten gegenüber dem Budget 2023 von CHF 10'900.00.

Primarstufe:

Die Abnahme in der Primarstufe ist aufgrund der Verschiebung in die Funktion Basisstufe bedingt (-32'300.00).

Schulliegenschaften:

Die Umstellung auf die Basisstufe stellt neue Anforderungen an die Schulrauminfrastruktur. Im Zahlenwerk wird mit einem Durchbruch zweier Schulräume geplant (CHF Fr. 10'000.00).

5 – Soziale Sicherheit:

Regionaler Sozialdienst:

Gemäss Rücksprache mit der Gemeinde Laupen sind die Betriebskosten Sozialdienst aufgrund steigender Fälle auf CHF 62'000.00 festzusetzen (CHF + 17'000.00).

Lastenausgleich Sozialdienst:

Für den Lastenausgleich Soziales berechnet das kantonale Tool für das Budget 2024 Mehrkosten von CHF 13'000.00. Insbesondere ist die Zunahme mit der Aufnahme von Geflüchteten zu begründen.

9 – Finanzen und Steuern:

Allgemeine Gemeindesteuern:

Die Berechnung der Einkommenssteuern basiert auf der Rechnung des Jahres 2022 und den Empfehlungen der kantonalen Planungsgruppe (KPG). Es wird mit einem Mehrertrag von CHF 79'900.00 (3.35) gerechnet. Die Gewinnsteuer der juristischen Personen sollte eine größere Zunahme (CHF 59'000.00 / 89.39%) erfahren.

Sondersteuern: Die Grundstückgewinnsteuern und Sonderveranlagungen sind in der Rechnung 2022 höher ausgefallen. Diese werden tendenziell auch im Jahr 2024 ansteigen. Die geplante Erhöhung auf CHF 130'000.00 ist vorsichtig prognostiziert (CHF +20'000.00 / 18.35%).

2.3 Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung 2024 sieht Ausgaben von brutto CHF 2'503'500 inkl. Investitionen der Spezialfinanzierung Abwasser vor. Es sind Einnahmen von CHF 471'800.00 zu verzeichnen. Somit ergeben sich Nettoinvestitionen im Betrag von CHF 2'031'700.00. Sie fallen, verglichen mit dem Budget 2023 um CHF 519'300.00 und gegenüber der Jahresrechnung 2022 um CHF 1'718'365.50 höher aus. Aufgrund der Nettoinvestitionen fallen Kapitalkosten, d. h. Abschreibungen im Gesamthaushalt von CHF 237'550.00 an.

Folgende Erläuterungen bzw. wesentliche Abweichungen zum Budget Vorjahr:

1 – Öff. Ordnung und Sicherheit, Verteidigung:

Militärische Verteidigung: Die Sanierung Kugelfänge der Schiessanlage sind mit einem Betrag von CHF 298'600.00 aufgenommen. Für die Gemeinde sind rund 20% der Kosten (CHF 59'600.00) zu tragen.

2 – Bildung:

Schulliegenschaften: Für die Sanierung Schulhaus Vogelbuch ist ein Betrag von CHF 1'330'000.00 vorgesehen. In diesem Betrag ist der Nachkredit von CHF 350'000.00 enthalten. Total beläuft sich die Sanierung auf CHF 1'650'000.00.

6 – Verkehr und Nachrichtenübermittlung:

Gemeindestrassen: Für allgemeine Strassensanierungen ist ein Betrag von CHF 75'000.00 und für die Kreuzung Gammen CHF 75'000.00 im Budget eingestellt. Das Strassenbauprojekt ZPP1 Kleingümmenen musste ins Jahr 2024 verschoben werden. Es wird mit CHF 213'000.00 gerechnet. Dieser Betrag kann vollumfänglich der Spezialfinanzierung Mehrwertabschöpfung entnommen werden und verursacht keine Folgekosten aus Abschreibungen.

7 – Umweltschutz und Raumordnung:

Abwasserentsorgung: Das Investitionsbudget im gebührenfinanzierten Bereich Abwasser beinhaltet die 6. Etappe der Kanalisationssanierung von CHF 173'100.00. Die Investitionsbeiträge an die ARA Kerzers setzen sich aus der Leitung Kerzers-Galmiz, der Projekte RÜB & Schneckenhebwerk sowie die Zustandsaufnahme Kanäle zusammen. Sie belaufen sich auf total CHF 270'300.00. Das Projekt EMV Mikroverunreinigung der ARA Sensetal wird mit einem Betrag von CHF 8'500.00 geführt.

Gewässerverbauung: Beim Bächli Gümnenenau-Saane ist ein neues Abflussrohr im Betrage von CHF 60'000.00 geplant, damit sich das Wasser nicht mehr staut. Der Kanton beteiligt sich mit rund 30 % an den Kosten.

Das Investitionsbudget muss durch die Gemeindeversammlung nicht genehmigt werden. Die einzelnen Vorhaben sind durch das gemäss Organisationsreglement zuständige Organ (Gemeinderat, Gemeindeversammlung oder Urne) einzeln zu verabschieden und die nötigen Kredite zu sprechen.

2.4 Steuer- und Berechnungsgrundlagen

Das Budget 2024 basiert auf unveränderten Gebührensätzen.

Gemeindesteueranlage:	1.75 Einheiten
Liegenschaftssteuer:	1.0 ‰ des amtlichen Wertes
Wehrdienstpflichtersatz:	15.3 % der einfachen Staatssteuern, maximal CHF 450.00
Hundetaxe:	CHF 60.00 für ein Tier CHF 120.00 für jedes weitere Tier pro Haushalt
Abwassergebühren:	Jährliche Grundgebühr CHF 150.00 (exkl. MwSt) Pro Wohnung und Gewerbe Zuschlag Regenabwassergebühr von 20 % auf der Grundgebühr (exkl. MwSt) Verbrauchsgebühr CHF 2.70 pro m ³ (exkl. MwSt)
Abfallgebühren:	Grundgebühr CHF 20.00 pro Wohnung Grundgebühr CHF 20.00 pro Gewerbe

2.5 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung (1-stellige Kontenstufe)

1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	160'050.00	113'500.00	141'550.00	101'200.00	138'951.95	118'089.55
	Nettoaufwand		46'550.00		40'350.00		20'862.40
2	Bildung	1'293'250.00	206'440.00	1'268'250.00	199'050.00	1'052'960.81	203'089.05
	Nettoaufwand		1'086'810.00		1'069'200.00		849'871.76
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	50'750.00		50'000.00		48'698.95	
	Nettoaufwand		50'750.00		50'000.00		48'698.95
4	Gesundheit	6'900.00		5'800.00		1'292.10	
	Nettoaufwand		6'900.00		5'800.00		1'292.10
5	Soziale Sicherheit	1'144'750.00	35'200.00	1'099'650.00	16'000.00	1'092'915.05	52'463.80
	Nettoaufwand		1'109'550.00		1'083'650.00		1'040'451.25
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	423'650.00	36'050.00	413'350.00	35'750.00	361'906.15	29'013.50
	Nettoaufwand		387'600.00		377'600.00		332'892.65
7	Umweltschutz und Raumordnung	786'900.00	721'050.00	759'600.00	694'850.00	545'533.46	502'758.96
	Nettoaufwand		65'850.00		64'750.00		42'774.50
8	Volkswirtschaft	4'400.00	58'000.00	4'400.00	56'000.00	3'744.85	57'340.95
	Nettoertrag	53'600.00		51'600.00		53'596.10	
9	Finanzen und Steuern	338'350.00	3'813'100.00	350'350.00	3'691'940.00	644'583.37	3'537'330.89
	Nettoertrag	3'474'750.00		3'341'590.00		2'892'747.52	

2.6 Zusammenzug Investitionsrechnung nach funktionaler Gliederung (1-stellige Kontenstufe)

		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	INVESTITIONSRECHNUNG	2'503'500.00	2'503'500.00	1'725'400.00	1'725'400.00	531'891.60	531'891.60
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	298'600.00	239'000.00				
	Nettoaussgaben		59'600.00				
2	Bildung	1'330'000.00		1'000'000.00		60'989.95	
	Nettoaussgaben		1'330'000.00		1'000'000.00		60'989.95
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	363'000.00	213'000.00	288'000.00	213'000.00	162'382.40	
	Nettoaussgaben		150'000.00		75'000.00		162'382.40
7	Umweltschutz und Raumordnung	511'900.00	19'800.00	437'400.00		199'240.70	109'278.55
	Nettoaussgaben		492'100.00		437'400.00		89'962.15
9	Finanzen und Steuern		2'031'700.00		1'512'400.00	109'278.55	422'613.05
	Nettoeinnahmen	2'031'700.00		1'512'400.00		313'334.50	

Das detaillierte Budget 2024 mit allen Einzelheiten sowie der umfassende Finanzplan 2024 – 2028 liegen während 30 Tagen vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Ferenbalm, zu den Öffnungszeiten, öffentlich auf und können eingesehen werden. Sie sind zusätzlich auf der Homepage aufgeschaltet (www.ferenbalm.ch).

2.7 Ausblick Finanzplan 2024 – 2028

Der Finanzplan wird nach Vorgaben von HRM2 erstellt. Als Grundlage zur Erstellung des Finanzplanes 2024-2028 dienen die Prognosen des Kantons, der kantonalen Planungsgruppe (KPG) Bern, die Jahresrechnung 2022, das Budget 2023 sowie die Erfahrungswerte aus der Rechnung 2023 bis Ende August der Gemeinde Ferenbalm. Das Bevölkerungswachstum ist mit einer voraussichtlichen Zunahme von 110 Personen bis ins Jahr 2028 erfasst. Es wurde von einer Bevölkerungszahl von 1'275 ausgegangen. Das Budgetjahr 2024 ist mit einer Steueranlage von 1.75 berechnet. Ab dem Jahr 2025 ist wiederum die Steueranlage 1.85 geplant.

2.7.1 Allgemeiner Haushalt

Der Bilanzüberschuss beträgt Ende 2022 CHF 1'823'374 und entspricht rund 11.9 Steueranlagezehntel. Nach HRM 2 wird das Verwaltungsvermögen linear und nach Nutzungsdauer abgeschrieben. Dies bedeutet, dass die Abschreibungen durch Investitionstätigkeit grundsätzlich mit jedem Jahr zunehmen und die Gemeinde über eine längere Zeit belasten. Ab dem Planjahr 2026 nehmen die Abschreibungen ab, das bestehende Verwaltungsvermögen aus HRM1 wird vollständig abgeschrieben sein.

Es ist jedoch zu beachten, dass in den Finanzplanjahren der Investitionsrechnung ausser den Strassensanierungen (CHF 75'000.00) und der Photovoltaik für das Schulhaus Vogelbuch (CHF 100'000.00) noch keine weiteren Investitionen geplant sind, was die Entwicklung im Finanzplan vermeintlich positiver darstellt.

Während der Planperiode resultieren im Finanzplan, negative Rechnungsergebnisse. Ab dem Jahr 2026 soll die finanzpolitische Reserve voraussichtlich in den Bilanzüberschuss zugewiesen werden. Die vorgesehene Änderung wurde im Finanzplan noch nicht abgebildet.

Gemäss Übergangsbestimmungen GV, Art. T2-3 Ziff. 5 und 6 wurde die Neubewertungsreserve nach fünf Jahren nach Einführung von HRM 2, im Jahr 2021, in die Schwankungsreserve überführt. Für die Gemeinde Ferenbalm entsprach dies einem Betrag von Fr. 32'610.00, nämlich die Summe von 10 % der gesamten Finanzanlagen und 5 % der gesamten Sachanlagen des

Finanzvermögens. Ab dem sechsten Jahr wird der Restbetrag der Neubewertungsreserve linear innerhalb von fünf Jahren zu Gunsten des Bilanzüberschusses aufgelöst. Die Erfolgsrechnung wird in den Jahren 2021 bis 2025 durch diese Auflösung jährlich um CHF 26'700.00 entlastet.

Der Bilanzüberschuss verändert sich bis Ende 2028 auf voraussichtlich CHF 1'222'684.00 (dies entspricht rund 6.73 Steueranlagezehntel).

2.7.2 Entwicklung Schulden

Die laufende Schulhaussanierung kann voraussichtlich bis ins Ende 2023 mit eigenen Mittel finanziert werden. Ab nächstem Jahr wird eine Fremdkapitalaufnahme erforderlich sein. Im aktuellen Finanzplan ist bis Ende Planperiode eine Zinsbelastung über ein Fremdkapital bis CHF 2.4 Mio. Höhe berücksichtigt.

2.7.3 Spezialfinanzierung Abwasser

Die Spezialfinanzierung Abwasser weist in den Planjahren tragbare Rechnungsergebnisse aus. Die Einlage in den Werterhalt kann durch die Höhe der Einnahmen aus den Anschlussgebühren reduziert werden. Dies entlastet die Abwasserrechnung. Der Bilanzüberschuss könnte sich bei unveränderten Verhältnissen bis Ende der Planperiode minim auf rund CHF 246'074.00 verändern. Diese Reserve kann als knapp genügend betrachtet werden. Die heute noch unbekanntes künftigen Betriebsbeiträge an den Gemeindeverband ARA Seeland Süd erlauben jedoch nur eine ungenaue Prognose. Das Verwaltungsvermögen erhöht sich bis Ende Planperiode auf rund CHF 2.64 Mio. Die gesetzlich vorgeschriebenen Vorfinanzierungen, welche für die Abschreibungen des Verwaltungsvermögens vorgesehen sind, steigen bis Ende 2028 auf rund CHF 3.35 Mio. Die Gebühren bleiben vorerst unverändert.

Die Abwasserrechnung wird hauptsächlich durch die Finanzierung der Etappen der Kanalsanierungen (gemäss GEP) belastet. Die Investitionskostenbeiträge an die ARA Kerzers werden in der Finanzplanperiode für die ARA Leitung Kerzers-Galmiz, den Rückbau und das Schneckenhebewerk, die Zustandsaufnahme der Kanäle, in den Jahren 2025 und 2026 bei rund CHF 329'800.00 ausfallen. Voraussichtlich ab dem Jahr 2026 bis zur Inbetriebnahme der ARA Seeland Süd nehmen die Investitionskosten ab. Die Abschreibungen können vollumfänglich aus der Spezialfinanzierung Werterhalt entnommen werden und belasten die Rechnung nicht.

Die Investitionskosten für den Neubau der ARA Seeland Süd werden, gemäss Beschluss der Delegiertenversammlung vom 29. August 2017, durch den ARA-Verband finanziert. Den Gemeinden werden lediglich die Zins- und Abschreibungskosten mit den Betriebskostenbeiträgen in Rechnung gestellt. Die fünf Teilbeträge der Einkaufssumme an den Gemeindeverband ARA Seeland Süd sind analog der geplanten Tranchen bereits beglichen.

2.7.4 Spezialfinanzierung Abfall

Während der ganzen Planperiode sind vorerst keine Investitionen erfasst. Es wird von jährlich leicht positiven Resultaten ausgegangen. Ohne Investitionen und bei gleichbleibenden Gebühren wird sich das Eigenkapital bis Ende der Planung auf CHF 67'068.00 erhöhen.

2.8 Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung

- a) Genehmigung Steueranlage von 1.75 Einheiten für die Gemeindesteuern
- b) Genehmigung Steueranlage von 1.0 Promille für die Liegenschaftssteuern
- c) Genehmigung Budget 2024 bestehend aus:

		Aufwand	Ertrag
Gesamthaushalt	CHF	5'041'150.00	4'869'450.00
Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF		-171'700.00
Allgemeiner Haushalt	CHF	4'536'950.00	4'383'300.00
Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF		-153'650.00
SF Abwasserentsorgung	CHF	421'650.00	402'700.00
Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF		-18'950.00
SF Abfall	CHF	82'550.00	83'450.00
Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF		900.00

Antrag des Gemeinderates an die Gemeindeversammlung:

Das Budget 2024 sei zu genehmigen.

3. Ehrungen der Junbürgerinnen und Jungbürger

Seit dem Jahr 2014 findet die Jungbürgerfeier integriert in die Gemeindeversammlung von Ende November / Anfang Dezember statt.

Die Jungbürger(innen) werden vor der Versammlung zu einem Nachtessen mit einer Delegation des Gemeinderates eingeladen. Anschliessend sind für sie Plätze im Gemeindeversammlungssaal reserviert, so dass sie die direkte Demokratie in ihrer Wohn-gemeinde miterleben können. Dabei wird den anwesenden Jungbürgerinnen und Jungbürgern der Bürgerbrief überreicht.

Dieses Jahr erhalten folgende Jungbürgerinnen und Jungbürger den Bürgerbrief:

Baumann	Lukas
Hagenow	Julie
Hauser	Yanic
Hufschmid	Janik
Hunkeler	Anna
Niklaus	Vivianne
Streit	Anna-Lena
Zahnd	Sasha

Mitteilungen / Informationen

Geschwindigkeits-Messanlage

In der Vergangenheit wurden an den Gemeinderat immer wieder vermutete Geschwindigkeitsübertretungen auf Gemeindestrassen/-Quartieren gemeldet. Um die Geschwindigkeiten der Fahrzeuge überprüfen zu können, hat der Gemeinderat eine Geschwindigkeits-Messanlage (GMA) beschafft. Diese steht seit Ende September 2023 im Einsatz.

Mit der Anlage können die Geschwindigkeiten der Fahrzeuge aufgezeichnet und anschliessend ausgewertet werden.

Die erfassten Daten lassen keine Rückschlüsse auf die Fahrzeuge oder deren Lenker zu.





Abfallkalender 2024

Kontaktadresse / Auskunft

Einwohnergemeinde Ferenbalm

Gemeindehaus/Ofenhausstrasse 37

3206 Rizenbach

Tel. 031 751 01 04

gemeindeverwaltung@ferenbalm.ch

www.ferenbalm.ch

Öffnungszeiten:

Montag 08.00 - 11.30 / 14.00 - 17.00

Dienstag **ganzer Tag geschlossen**

Mittwoch **ganzer Tag geschlossen**

Donnerstag 08.00 - 11.30 / 14.00 - 18.00

Freitag **ganzer Tag geschlossen**

Hauskehricht / Sperrgut

Die Abfuhr des Hauskehrichts findet **14-tägig, jeweils Montag ab 13.00 Uhr** statt:

Abfuhrdaten

Januar	MI 03. / 15. / 29.
Februar	12. / 26.
März	11. / 25.
April	08. / 22.
Mai	06. / DI 21.
Juni	03. / 17.
Juli	01. / 15. / 29.
August	12. / 26.
September	09. / 23.
Oktober	07. / 21.
November	04. / 18.
Dezember	02. / 16. / 30.

Der Hauskehricht muss **jeweils am Abfuhrtag** in den dafür vorgesehenen Gebinden (Säcke oder Container) deponiert werden. **Über Nacht dürfen keine Säcke herumstehen.**

Verschiebungen der Kehrichtabfuhr

Neujahrsmontag, 01. Januar 2024	auf Mittwoch, 03. Januar 2024
Pfingstmontag, 20. Mai 2024	auf Dienstag, 21. Mai 2024

Altpapier / Karton

Das Papier muss **am Abfuhrtag** gebündelt **bis spätestens 07.30 Uhr** bei den Sammelstellen deponiert sein.

Sammeldaten

März	12. / Dienstag
September	17. / Dienstag

Sammelstellen

Gammen	Tenne Hans Spack
Kleingümmenen/- Wittenberg	Parkplatz, Wittenbergstrasse 2 oder Widmer Traxbetrieb
Rizenbach	beim Gemeindehaus
Biberen	Feuerwehrmagazin
Ferenbalm	Schulhaus
Jerisberghof/Jerisberg	Schopf Martin Bucher
Vogelbuch/Haselhof	Schulhaus Vogelbuch

Folgendes gehört nicht ins Altpapier:

- Futtersäcke und Papiertaschen (Coop/Migros usw.) sowie Geschenktaschen
- Pizzaverpackungen
- Tetra-Packungen (Milch, Säfte, Wein usw.)
- Bücher, Aktenordner, Pergamentpapier
- Zigaretten und Filterpapiere
- Etiketten jeglicher Art

WICHTIG!

In Säcken oder Kartonschachteln verpacktes Papier kann nicht mitgenommen werden!

Plastikhüllen um Prospekte und dergleichen müssen unbedingt entfernt und mit dem Hauskehricht entsorgt werden.

Alteisen / Aluminium

Der Wegmeister nimmt von **08.00 – 11.00 Uhr beim Feuerwehrmagazin in Biberen** nur Alteisen und Aluminium entgegen. **Bitte keine Deponierung ausserhalb dieser Zeit!**

Für Eisen und Aluminium muss das Höchstgewicht von 50 Kg pro Einheit eingehalten werden.

Sammeldaten

September	14. / Samstag
-----------	---------------

Sammelstelle : Nur beim Feuerwehrmagazin Biberen!

Altglas / Batterien / Blech- & Aludosen / Kleider

Sammelstelle

Ständige Sammelstelle	Beim Entsorgungshof Biberen (beim Feuerwehrmagazin)
------------------------------	---

Grüngut

Das Grüngut ist **am Abfuhrtag ab 08.00 Uhr in einem Container**, der mit einem **entsprechenden Chip** ausgerüstet ist, bereitzustellen.

Die Verrechnung erfolgt nach Gewicht direkt durch die Firma Haldimann AG

Weitere Informationen und **NEUANMELDUNGEN** unter www.haldimannag.ch

Abfuhrdaten

Februar	28.
März	13. / 27.
April	10.
Mai	07. (Achtung Dienstag) / 29.
Juni	19.
Juli	10. / 30. (Achtung Dienstag)
August	14. / 28.
September	11. / 25.
Oktober	09. / 23.
November	06.

Sonstige Abfälle

- Elektrische Haushalt-, Garten-, Bau-, und Hobbygeräte
- Spielwaren
- Büro-, Unterhaltungselektronik
- Leuchtmittel / Leuchten
- Möbel / Möbelstücke
- Sonderabfälle

Die Gemeinde hat dafür keine Sammelstelle!

Rückgabe bitte bei den jeweiligen Verkaufsstellen oder auch direkt bei den nachfolgenden Firmen:

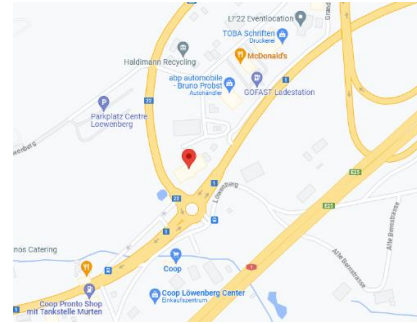
ENTSORGUNGSZENTRUM LÖWENBERG

Grande Ferme 8

3280 Murten

www.haldimannag.ch

Tel: 026 411 95 20



ÖFFNUNGSZEITEN

März bis November

Montag – Freitag

07.00 - 11.45 / 13.00 – 17.30h

Samstag

08.00 – 11.30h

Dezember bis Februar

Montag – Freitag

07.30 – 11.45 / 13.15 – 17.00h

Samstag

08.00 – 11.30h

Bitte spezielle Öffnungszeiten über die Feiertage beachten auf der Homepage der Firma Haldimann AG!

ABFALLSAMMELSTELLE «BRINGS»

Murtenstrasse 33, 3177 Laupen

www.brings.ch

Tel: 031 747 01 45

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag – Freitag

15.30 – 18.30h

Samstag

08.30 – 17.00h

Letzte Anlieferung 16.45h



Verkaufsstellen für Kehrrihtsäcke oder Sperrgutmarken

Bäckerei Rebsamen, Bernstrasse 98, 3206 Biberen

Metzgerei Schmid, Bernstrasse 92, 3206 Biberen

Atelier Biberen, Bernstrasse 95, 3206 Biberen

Walter Krummen, Wallenbuchstrasse 2, 3206 Gammen

Preise der Kehrrihtsäcke

	Preis
35-Liter	Fr. 16.50
60-Liter	Fr. 29.70
110-Liter	Fr. 53.90

Verkaufsstellen für Containermarken

Gemeindeverwaltung Ferenbalm
Gemeindehaus, Ofenhausstrasse 37
3206 Rizenbach

Preise Containermarken & Sperrgutmarken

Containermarke	Fr. 35.00 / Stk.
Sperrgutmarke	Fr. 11.00 / Stk.

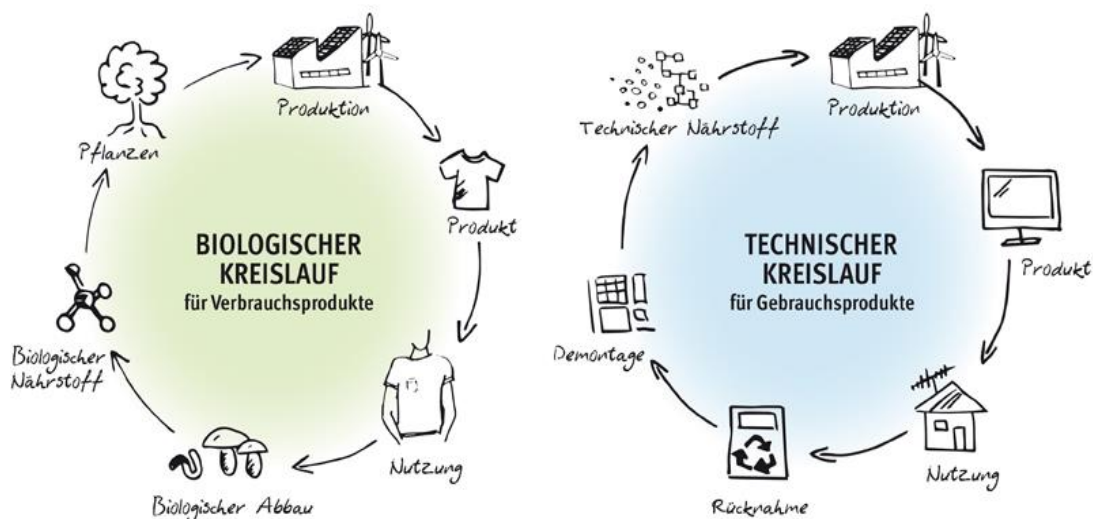
Die Containermarken können auf der Gemeindeverwaltung,
Gemeindehaus/Ofenhausstrasse 37, 3206 Rizenbach bezogen werden.

Allgemeine Sammelregeln

- Keine Entsorgung von Abfällen und Essensresten in die Kanalisation.
- Das Verbrennen von Abfällen ist verboten.
- Kein Deponieren von Hauskehricht an den Wertstoffsammelstellen.
- Sammelgut sorgfältig sortieren.
- Sammelgut von Fremdmaterialien und Verschmutzungen befreien.
- Das sortierte, saubere Sammelgut zur richtigen Sammelstelle bringen.
- Keinen Hauskehricht in die Sammelstelle werfen.
- Recycling-Signet und Materialhinweise auf den Verpackungen beachten.

Wir danken Ihnen für die Mithilfe!

HÄB SORG ZUR UMWELT





www.derachetringeler.ch

Der Achetringeler

Die Ausgabe 2023 (Nr. 98) erscheint Ende November

Es ist wieder soweit! Ende November 2023 erscheint die neueste Ausgabe der seit 1926 bestehenden Chronik «Der Achetringeler». Auch in diesem Jahr fehlt es nicht an interessanten Themen.

Verschiedene Beiträge berichten über Wesentliches, Eindrückliches und Wissenswertes aus der Region. Berichte über das örtliche Vereinsgeschehen runden den lesenswerten Inhalt der beliebten Chronik ab.

Ab 30. November 2023 erhalten Sie den Achetringeler, zum Preis von CHF 12.00, an **folgenden Verkaufsstellen:**

- Bösingen: Metzgerei Schaller, Dorfplatz 2
- Laupen: Läubli Papeterie, Läubliplatz 14
Boutique Ambiente, Bärenplatz 2
Kiosk am Bärenplatz 7
- Mühleberg: VOLG Laden, Murtenstrasse 30
- Neuenegg: Bibliothek, Stuberweg 6
Mader Interieur AG, Oeleweg 5
- Thörishaus: Chäsi Thörishaus, Freiburgstrasse 967
Weihnachtslädeli P. Herren, Freiburgstrasse 67
- Schulen: Verkauf durch Schüler*innen von Haus zu Haus.

Wünschen Sie ein Abonnement und somit die jährlich direkte Lieferung frei Haus? Wenden Sie sich bitte an folgende Adressen: Burgergemeinde Laupen, Tel. 031 747 85 20 (e-mail: info@derachetringeler.ch) oder Andreas Witschi, Tel. 031 747 88 32 (e-mail: andreas.witschi@laupen.ch)

Mit dem Kauf der neuesten Ausgabe helfen Sie mit, dieses regionale und jährlich erscheinende Chronikwerk zu erhalten – besten Dank für Ihre Unterstützung.

Achetringeler – Kommission Laupen

Ferienordnung 2023 bis 2026



Schuljahr 2022 / 2023

Sommerferien Fr, 07.07.2023 – So, 13.08.2023 5 Wochen

Schuljahr 2023 / 2024

Schulbeginn Montag, 14. August 2023
Herbstferien Sa, 23.09.2023 – So, 15.10.2023 3 Wochen
Weihnachtsferien Sa, 23.12.2023 – So, 07.01.2024 2 Wochen
Sportwoche Sa, 24.02.2024 – So, 03.03.2024 1 Woche
Frühlingsferien Sa, 06.04.2024 – So, 21.04.2024 2 Wochen
Sommerferien Fr, 05.07.2024 – So, 11.08.2024 5 Wochen

Schuljahr 2024 / 2025

Schulbeginn Montag, 12. August 2024
Herbstferien Sa, 21.09.2024 – So, 13.10.2024 3 Wochen
Weihnachtsferien Sa, 21.12.2024 – So, 05.01.2025 2 Wochen
Sportwoche Sa, 22.02.2025 – So, 02.03.2025 1 Woche
Frühlingsferien Sa, 05.04.2025 – Mo, 21.04.2025 2 Wochen
Sommerferien Fr, 04.07.2025 – So, 10.08.2025 5 Wochen

Schuljahr 2025 / 2026

Schulbeginn Montag, 11. August 2025
Herbstferien Sa, 20.09.2025 – So, 12.10.2025 3 Wochen
Weihnachtsferien Sa, 20.12.2025 – So, 04.01.2026 2 Wochen
Sportwoche Sa, 21.02.2026 – So, 01.03.2026 1 Woche
Frühlingsferien Fr, 03.04.2026 – So, 19.04.2026 2 Wochen
Sommerferien Fr, 04.07.2026 – So, 16.08.2026 6 Wochen

Immerwährender Ferienkalender

Herbstferien Wochen 39 bis 41
Weihnachtsferien Wochen 52 und 1 (bzw. 53 und 1)
Sportwoche Woche 9
Frühlingsferien Wochen 15 bis 16
Sommerferien Wochen 28 bis 32 (Bei 53 Wochen = 6 Wochen Ferien)

Zusätzliche Freitage

Freitag nach Auffahrt

Schulschluss vor Ferien und Feiertagen

In der Regel nach Stundenplan, ausser am Schuljahresende!

Schulschluss vor den Sommerferien Anzahl Schulwochen

Ganzer Freitag schulfrei
39

Lehrkräfte

Eingangsstufe	Sutter Manuel	031 751 15 17	manuel.sutter@schuleferenbalm.ch
Eingangsstufe	Stettler Noemi	031 751 15 17	noemi.stettler@schuleferenbalm.ch
2.-4. Klasse	Geissbühler Philipp	031 751 15 17	philipp.geissbuehler@schuleferenbalm.ch
5.-6. Klasse	Lüdi Manuela	031 751 15 17	manuela.luedi@schuleferenbalm.ch
5.-6. Klasse	v. Niederhäusern Lisa	031 751 15 17	lisa.vonniederhaeusern@schuleferenbalm.ch
Schulleitung	Morgado Franziska	076 759 81 09	schulleitung@ferenbalm.ch
IF	Schären Brigitte	031 751 15 64	brigitte.schaeren@schuleferenbalm.ch
IF	Lehner Regula	031 751 15 17	regula.lehner@schuleferenbalm.ch
Logo	Kipfer Vanessa	031 751 15 17	vanessa.kipfer@schuleferenbalm.ch
PMT	Selinger Ronja	078 211 67 21	psychomotorik-regionlaupen@primarstufe-neuenegg.ch
Mittagstisch	Hauser Yolanda	079 192 27 24	yolandahauser@hotmail.com
Mittagstisch	Hauser Andrea	076 381 10 71	andrea-hauser@hotmail.com
Schwimmen	Blatter Jessy	031 747 84 07	jessy.mueller@gmx.net

Gemeinderat Ressort Bildung

Zingg Sandro, Ferenbalmstrasse 46, 3206 Ferenbalm
sandro.zingg@gemeinderat-ferenbalm.ch
079 412 77 35

Schulhäuser/Sekretariat und Hauswarte

Schulhaus Vogelbuch, Schulstrasse 6, 3206 Rizenbach
schulleitung@ferenbalm.ch
031 751 15 17

Schulsekretariat, Schulstrasse 6, 3206 Rizenbach
schulsekretariat@ferenbalm.ch
031 751 15 17

Streit Kurt & Anita, Schulstrasse 6, 3206 Rizenbach
kurt.streit@hauswart-ferenbalm.ch
Kurt: 079 658 34 36
Anita: 031 991 24 19

Schulhaus Ferenbalm, Kirchgasse 6, 3206 Ferenbalm

Regionales Schulinspektorat Bern-Mittelland

Sekretariat Eigerplatz 5, PF 364, 3000 Bern 14
agnes.ibrahimi@be.ch
031 636 78 72

Matthias Mosimann Schulinspektor Kreis 10, 3000 Bern 14
matthias.mosimann@be.ch
031 633 87 55

Schule Laupen

Schulleitung Mühlestrasse 30, 3177 Laupen
schulleitung@laupen-be.ch
031 740 10 71

Schulsekretariat Mühlestrasse 30, 3177 Laupen
schulsekretariat@laupen-be.ch
031 740 10 70

Schule Kriechenwil

Schulleitung Murtenstrasse 103, 3177 Laupen
franziska.morgado@schule-kriechenwil.ch
031 747 56 75

Schule Wilerolligen-Gurbrü

Schulleitung Oberdorf 33, 3207 Wilerolligen
regina.storrer@schule-wg.ch
078 616 98 84

Orientierungsschule Kerzers

Patrick Schneuwly Schulstrasse 11, 3210 Kerzers
patrick.schneuwly@edufr.ch
031 755 61 06

Polizei

Andreas Jäggi Verkehrsinstruktor
pjaa@police.be.ch
031 638 79 94

Schulzahnärztin

Dr.med.dent. Leonie Mistry
Murtenstrasse 13, 3210 Kerzers
info@zahnarztmistry.ch
031 755 66 00

Fragen rund ums Alter? Pro Senectute Kanton Bern kennt die Antworten

Von der Pensionierung über die Finanzen bis hin zum Heimeintritt beim Älterwerden stellen sich immer wieder Fragen, die nie zuvor ein Thema waren. Als **die** Fachstelle für das Alter und Altern steht Pro Senectute Kanton Bern Betroffenen beratend zur Seite. Pro Senectute Kanton Bern unterstützt und fördert mit ihrer Tätigkeit die Lebensgestaltung, die Selbständigkeit und die Lebensqualität von Menschen im AHV-Alter – persönlich und kompetent. Die Dienstleistungen und Entlastungsangebote von Pro Senectute Kanton Bern sind vielseitig und decken zahlreiche Bereiche des Älterwerdens ab.



Sozialberatung

Wir beraten und informieren kostenlos rund ums Älterwerden
Mitarbeitende in der Sozialberatung geben Antworten zu Fragen betreffend Finanzen, Sozialversicherung, Recht, Wohnen und Heimeintritt. In Konfliktsituationen bildet die mediative Konfliktberatung einen neutralen Ort zur gemeinsamen Lösungsfindung.



Bildung und Sport

Wir bewegen und bilden

Zum gesunden Altern und zum Erhalten der Selbständigkeit gehören körperliche und geistige Fitness. Abwechslungsreiche Kursangebote wie Wasserfitness, Radfahren, Schneeschuhlaufen, Sprachen, Tanzen und der sichere Umgang mit digitalen Medien gehören unter anderem zu unserem vielfältigen Angebot.



Gesundheitsförderung

Wir machen Sie «zwäg» fürs Alter

In individuellen und kostenlosen Gesprächen beraten Pflegefachpersonen zu körperlichen, seelischen und sozialen Gesundheitsthemen, damit ein langes aktives und selbstbestimmtes Leben zu Hause möglich ist.



Services

Wir entlasten im Alltag

Unsere Dienstleistungen erleichtern und entlasten das Leben zu Hause und im Alltag. Pro Senectute Kanton Bern hilft bei administrativen Tätigkeiten wie Zahlungen erledigen, Belege ordnen und Formulare ausfüllen – kurz oder langfristig. Auch die Einkommens- und Rentenverwaltung oder die Steuererklärung kann durch Pro Senectute ausgeführt werden. Mahlzeiten liefern, die Wohnung reinigen, Besuche oder Begleitungen für gemeinsame Aktivitäten sind weitere Angebote, die Entlastung bringen.

Auf den Internetportalen www.wohnen60plus.ch und www.infosenior.ch finden Seniorinnen und Senioren sowie Angehörige unzählige Informationen zu Themen wie Wohnen und weitere Altersfragen.

Pro Senectute Kanton Bern – wir sind für Fragen da!

Geschäftsstelle
Worbentalstrasse 32, 3063 Ittigen
Telefon 031 359 03 03
info@be.prosenectute.ch
be.prosenectute.ch

Beratungsstellen

Liebfeld 031 359 03 03

Thun 033 226 60 60

Biel 032 328 31 11

Burgdorf 034 420 16 50

Langenthal 062 916 80 90

Bern 031 359 03 03

Interlaken 033 226 60 60

Lyss 032 328 31 11

Konolfingen 031 790 00 10

Frauenverein Ferenbalm / Mittagstisch



Für die Andern und für sich

- Möchten Sie sich für ein gutes Zusammenleben in Ihrer Umgebung einsetzen?
- Würden Sie gerne andere Frauen in der Region kennen lernen? Mit ihnen gemeinsam etwas unternehmen?
- Etwas Neues lernen?
- Suchen Sie eine soziale Tätigkeit in der Nähe?

Im Frauenverein treffen sich jüngere und ältere Frauen aus Ferenbalm und der Umgebung. Sie setzen sich für gemeinnützige Anliegen ein. Sie bieten monatlich einen gemeinsamen offenen Mittagstisch an.

Wäre das nicht etwas für Sie?

Kontakt:

Susanne Remund, Präsidentin, Schulstrasse 1, 3206 Rizenbach
Tel. 031 751 03 57/ remund@remund-berger.ch

Herzlich Willkommen am Mittagstisch

Do 2. November 2023	Do 6. Juni 2024
Do 7. Dezember 2023	Do 4. Juli 2024
Do 11. Januar 2024	Do 8. August 2024
Do 1. Februar 2024	Do 5. September 2024
Do 7. März 2024	Do 3. Oktober 2024
Do 4. April 2024	Do 7. November 2024
Do 2. Mai 2024	Do 5. Dezember 2024

jeweils um 11.30 Uhr im Landgasthof Biberenbad.

Wer nach dem gemeinsamen Mittagessen mag, bleibt noch für einen geselligen Schwatz, zu einem Jass oder anderen Spielen.

Ihre Anmeldung oder Fragen nimmt Frau Elisabeth Remund (Tel. 079 475 09 51) oder die Präsidentin Frau Susanne Remund (Tel. 031 751 03 57) gerne entgegen.

Frauenverein Ferenbalm / Der Vorstand

Musikgesellschaft Ferenbalm

Haben wir Vereine mit den Dinosauriern eine Gemeinsamkeit? Wir sind auch vom Aussterben bedroht, was uns dazu ermuntert, hier etwas die Werbetrommel für unsere Musikgesellschaft zu rühren. Aber, was bewegt einen dazu in einem Verein mitzumachen?

Gemeinsam etwas bewirken, Teil eines Ganzen zu sein und das Gefühl zu haben, dass man gebraucht wird sind Gründe, warum ich persönlich jederzeit wieder ein Instrument erlernen und unserem Verein beitreten würde.

Ein Verein gibt vieles zurück. Ein bis zwei Abende pro Woche in denen es nicht um Kinder / Geschäft oder Aufträge geht. In dieser Zeit geht es einzig um die Musik. Etwas erarbeiten, sich auf etwas ganz anderes konzentrieren – vom Alltag abschalten und geniessen. Nebst dieser Tatsache ist es natürlich auch schön, auf die unterschiedlichsten Charaktere aus der Region zu stossen, sich mit anderen Generationen auszutauschen und kollegiale Kontakte zu pflegen.

Ob jung oder alt – es ist nie zu spät der Musikgesellschaft Ferenbalm beizutreten. Lassen Sie sich inspirieren und schauen Sie einmal ganz unverbindlich in eine Probe rein. Hauptprobetag ist jeweils der Donnerstagabend um 20.00 Uhr im Saal des Restaurants Biberenbad.

Auf Ihre Kontaktaufnahme freue ich mich!

Andrea Stooss, Präsidentin MG Ferenbalm Tel. 079 360 22 49



Vereine Ferenbalm und Umgebung

	Ansprechperson	Kontaktdaten
Elternverein Ferenbalm und Umgebung Spielgruppe Biberburg ferenbalm.ch	Präsidentin Anita Küttel	Ofenhausstrasse 47 3206 Rizenbach www.elternverein-
Imkerverein Laupen-Erlach	Präsident Erich Balsiger Sekretärin Katja Schobert	Bernstrasse 30 3205 Gümmenen Natel: 079 781 99 97 katja.schoberg@sunrise.ch
Erste Hilfe Ferenbalm (ehemals Samariterverein)	Präsidentin Sonja Schmid	Altes Schulhaus Ferenbalm Kirchgasse 6 3206 Ferenbalm Tel: 031 756 00 00
Frauenverein Ferenbalm und Umgebung	Präsidentin Susanne Remund-Schenk	Schulstrasse 1 3206 Rizenbach Tel: 031 751 03 57 remund@remund-berger.ch
Mittagstisch	Elisabeth Remund	Wittenbergstrasse 9 3205 Gümmenen Tel: 079 475 09 51
Jodlerklub Heimelig Laupen	Präsident Markus Schwab	Tel: 079 794 29 45 mar.schwab@bluewin.ch
Freischützen Ferenbalm	Präsident Urs Gerber Jungschützenleiter Roland Dick	Hängelenstrasse 1 3122 Kehrsatz Natel: 079 276 563 44 Tel P: 031 961 71 10 Tel G: 031 324 80 44 gerbergraf@hispeed.ch Jerisberg 18 3206 Ferenbalm

Kirchenchor Ferenbalm	Präsidentin Eliane Meyer	Schulhausweg 1 3214 Ulmiz Tel: 031 751 31 72
Gemischter Chor Ferenbalm	Präsident Bruno Schlapbach	Riesenau 3179 Kriechenwil Tel: 031 747 74 34
Kinderchor «Stubäfügen»	Leitung Andrea Hauser	Tel: 076 381 10 71
Männerkegelclub	Präsident Peter Herren	Hinterdorf 28 3215 Gempenach Tel: 079 218 45 23
Hornussergesellschaft Biberen-Ulmiz	Präsident Rolf Hügli	Merlachfeld 30 3280 Murten Natel: 079 241 38 39
Hornussergesellschaft Gammen	Präsident Peter Linder	Gammenau 1 3177 Laupen Tel: 031 747 07 40 pesche.linder@bluewin.ch
Musikgesellschaft Ferenbalm	Präsidentin Andrea Stooss	Dorfstrasse 18 3205 Gümmenen Natel: 079 360 22 49 a.stooss@gmx.ch
	Sekretariat Luca Ruprecht	Augasse 33 3206 Gammen Natel: 079 519 53 61 luca.ruprecht01@gmail.com
Natur- und Vogelschutz	Präsident Manfred Zimmermann	Rudolf von Erlach-Weg 13A Tel: 031 747 82 85 www.vogelschutzlaupen.ch
Schützengesellschaft Gammen	Präsident Peter Wyss	Dorfstrasse 38 3206 Gammen Tel: 031 747 95 21

Ofenhaus-Verein Rizenbach Präsident
Markus Dängeli Mühlerain 40
3210 Kerzers
Tel: 031 755 42 25
markus.daengeli@bluewin.ch

Schlittschuh-Club Biberen Präsident
Patrick Siffert Postfach
3206 Rizenbach
Natel: 079 236 96 72
Tel P: 031 751 05 72

**Turn- und Sportverein
Ferenbalm
(Korbball, Muki, Kitu, Jugi 1,
Jugi 2, Jugi 3, Jugi 4)** Präsidentin
Nicole Schmid Bodelenweg 103
3172 Niederwangen
Natel: 079 746 19 52
nicole.schmid2@bluewin.ch
www.tsvferenbalm.jimbo-com

**Verein Bauernmuseum
Althus Jerisberghof** Präsidentin
Anna Barbara Etter Am Wald 4
2532 Magglingen
Tel: 032 323 93 18

Museumsleiterin Tel: 031 755 43 39
Verena Henauer www.bauernmuseum.ch

**Änderungen bitte laufend der Gemeindeverwaltung melden
→ 031 751 01 04 oder gemeindeverwaltung@ferenbalm.ch**

Wichtige Adressen von A-Z

A

Ärztlicher Notfalldienst
(wenn Hausarzt nicht erreichbar)
Tel: 0900 57 67 47

Altersinstitution im Kanton Bern
www.wohnen60plus.ch

Arbeitsrechtliche Streitigkeiten
Schlichtungsbehörde Bern-Mittelland
Effingerstrasse 34
3008 Bern
Tel: 031 635 47 50
Schlichtungsbehörde.bern@justice.be.ch

Ausgleichskasse des Kanton Bern
Chutzenstrasse 10
3007 Bern
Tel: 031 379 79 79
Fax: 031 379 79 00
info@akbern.ch
www.akbern.ch

B

Bauernmuseum
Bauernmuseum Althaus Jerisberghof
Museumsbetreuerin: Verena Henauer
Tel: 031 755 43 39

Berner Gesundheit
Eigerstrasse 80, Postfach, 3000 Bern 22
Tel: 031 370 70 70
Fax: 031 370 70 71
bern@beges.ch
www.beges.ch/bern

Bestattungsunternehmen
Hurni & Sohn Schreinerei
Riedererstrasse 10
3206 Ferenbalm
Tel: 031 754 50 50
Fax: 031 754 50 60
www.hurni-schreinerei.ch

BIZ**Berufs-, Studien- und Laufbahnberatung**

BIZ Bern-Mittelland

Bremgartenstrasse 37

Postfach

3001 Bern

Tel: 031 633 80 00

biz-bern-mittelland@erz.be.ch / www.be.ch/berufsberatung

Betriebsamt Bern-Mittelland

Dienststelle Mittelland

Poststrasse 25

3072 Ostermundigen

Tel: 031 635 90 00

Fax: 031 635 90 01

Ba.bemi-dst-bemi@jgk.be.ch

Betagtenzentrum Laupen

Krankenhausweg 12

3177 Laupen

Tel: 031 740 11 11

info@bz-laupen.ch

www.bz-laupen.ch

E**Energieberatung Bern-Mittelland**

Staffacherstrasse 59g

3014 Bern

Tel: 031 370 14 44

info@energieberatungbern.ch

Erhebungsstellenleiter

(ehemals Ackerbaustellenleiter)

Marthaler Simon

Neuhof 1

3205 Gümmenen

Tel: 031 751 05 00

F**FDP Sektion Ferenbalm**

Kummer Daniel

Biberenzelg 5

3206 Biberen

Tel: 031 751 36 13

fdp.ferenbalm@gmx.ch

Feuerungskontrolleur

Rüegsegger Hans
Kaminfeger
Gässlimatt 7
3202 Frauenkappelen
Tel: 031 926 19 62
rueegseggerhans@bluewin.ch
www.kaminfeger-rueegsegger.ch

Feuerwehrkommandant

Probst Jonas
Laupenstrasse 10
3204 Rosshäusern
Tel: 031 752 02 32
Mobil: 079 218 46 00
j.probst74@gmx.ch

Flurgenossenschaft

Ferenbalm-Wallenbuch
Präsident: Reber Martin
Schmidmattweg 15
3206 Biberen
Tel: 031 751 14 46

Flurgenossenschaft Gümnenen

Präsident: Marthaler Simon
Neuhof 1, 3205 Gümnenen
Tel: 031 751 05 00

Frauenverein Ferenbalm und Umgebung

Präsidentin: Remund Susanne
Schulstrasse 1, 3206 Rizenbach
Tel: 031 751 03 57
Sekretärin: Reinhard Sonja
Oberdorfstrasse 15, 3206 Biberen
Tel: 031 755 44 69
sonjareinhard@hotmail.com

Friedhofgärtner

Stooss Daniel
Kirchgasse 9, 3206 Ferenbalm
Mobil: 079 794 80 45
Zuständig für das Grab: Stooss Walter
Kirchgasse 9, 3206 Ferenbalm
Tel: 031 751 19 26/079 392 11 35

Friedhof Gammen

Zuständig für das Grab:
Rytz Gartenbau GmbH, 3179 Kriechenwil
Tel: 031 747 79 45

Fundbüro

Gemeindeverwaltung Ferenbalm
Ofenhausstrasse 37, 3206 Rizenbach
Tel: 031 751 01 04
gemeindeverwaltung@ferenbalm.ch

G**Gebäudeversicherung Bern**

Papiermühlestrasse 130, 3063 Ittigen
Tel: 031 925 11 11
Fax: 031 925 12 22
info@gvb.ch
www.gvb.ch

Geometer**bbp Geomatik AG**

Murtenstrasse 5, 3177 Laupen
Tel: 031 740 20 80
Fax: 031 740 20 89
bbp@geozen.ch
www.geozen.ch

Gericht**Regionalgericht Bern-Mittelland**

Zivilabteilung
Effingerstrasse 34, 3008 Bern
Tel: 031 635 46 00
Fax: 031 635 46 17

Gericht**Regionalgericht Bern-Mittelland**

Strafabteilung
Amthaus, Hodlerstrasse 7, 3011 Bern
Tel: 031 634 32 55
Fax: 031 634 32 50

Grundbuchamt**Grundbuchamt Bern-Mittelland**

Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen
Tel: 031 635 93 00
gba.bemi@jgk.be.ch
www.jgk.be.ch

H

Handelsregisteramt

Handelsregisteramt Bern-Mittelland

Gerechtigkeitsgasse 36, Pf 627, 3000 Bern 8

Tel: 031 633 43 60

Fax: 031 633 43 63

hra.mittelland@jgk.be.ch

K

Kaminfeger

Streit Gerhard Kaminfegermeister GmbH

Herr Streit Gerhard

Eggen 8, 3326 Krauchthal

Mobil: 079 653 56 70

Email: g.streit@bluewin.ch

Web: www.kaminfegerstreit.ch

Kindertagesstätte – KIBAL

Verein familienergänzende Kinderbetreuung

Amt Laupen, 3177 Laupen

Tel: 031 747 58 17 (Kita)

Tel: 031 747 58 18 (Tagesfamilien)

geschaeftsleitung.kibal@laupen.ch

www.kibal-laupen.ch

Kindertagesstätte – KIBAL

Verein familienergänzende Kinderbetreuung

Amt Laupen, 3177 Laupen

Tel: 031 747 58 17 (Kita)

Tel: 031 747 58 18 (Tagesfamilien)

geschaeftsleitung.kibal@laupen.ch

www.kibal-laupen.ch

Konkursamt Bern-Mittelland

Dienststelle Mittelland

Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen

Tel: 031 635 92 00

Fax: 031 635 92 01

L

Lebensmittelkontrolle

Kantonales Laboratorium Bern

Muesmattstrasse 9, 3000 Bern 9

Tel: 031 633 11 11

Fax: 031 633 11 99

info.kl@gef.be.ch

M

Mahlzeitendienst

siehe Spitexdienste

Mütter- und Väterberatung Kanton Bern

Bahnhofplatz 2, 3011 Bern

Tel: 031 552 16 00

bern@mvb-be.ch

www.mvb-be.ch

Mietrechtliche Streitigkeiten

Schlichtungsbehörde Bern-Mittelland

Effingerstrasse 34, 3008 Bern

Tel: 031 635 47 50

Fax: 031 635 47 51

schlichtungsbehoerde.bern@justice.be.ch

P

Pass- und Identitätskartendienst Bern

Ausweiszentrum mit Notpassstelle

Laupenstrasse 18a, 3008 Bern

Tel: 031 635 40 00

www.schweizerpass.ch

Pfarramt Evangelisch reformiertes

Ferenbalmstrasse 30, 3206 Ferenbalm

Tel: 031 751 02 92

Fax: 031 751 03 41

Für französischsprachige Einwohner (innen) wahlweise auch:

Paroisse française réformée de Berne

Predigergasse 3, 3011 Bern

Tel: 031 351 25 15

www.eqliserefberne.ch

Pfarramt Römisch-katholisch

Röm.kath. Kirchgemeinde Bern

Frohbergweg 4, 3012 Bern

Tel: 031 306 06 06

für Gammen:

Kath. Pfarramt

Dorfplatz 16, 3178 Böisingen

Tel: 031 747 72 26

für übrige Gemeinde

Kath. Pfarramt

Stadtgraben 28, 3280 Murten

Tel: 026 672 90 20

Pfarramt Christ-katholisch

Kirchgemeinde Bern, Sekretariat
Postfach 660, 3000 Bern
Tel: 031 318 06 55
Fax: 031 318 06 59
sekretariat.bern@christkath.ch

Pilzkontrolle

www.vako.ch

Polizei Kanton Bern

Bahnweg 2, 3177 Laupen
Tel: 031 638 85 30

Post

Poststelle, Bärenplatz 2, 3177 Laupen
Tel: 0848 88 88 88
Fax: 0844 88 88 88

Prämienverbilligung

Amt für Sozialversicherungen und
Stiftungsaufsicht, Abt. Prämienverbilligung
Forelstrasse 1, 3072 Ostermundigen
Tel: 0844 80 08 84
Fax: 031 633 77 01
asvs.pvo@jgk.be.ch
www.be.ch/asvs

Pro Senectute Region Bern

Muristrasse 12, Postfach, 3000 Bern 12
Tel: 031 359 03 03
Fax: 031 359 03 02
region.bern@be.pro-senectute.ch
www.pro-senectute-regionbern.ch

R

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland

Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen
Tel: 031 635 94 00
Fax: 031 634 30 00
rsta.bemi@jgk.be.ch
www.be.ch/regierungsstatthalter
Regionale Arbeitsvermittlung (RAV)
RAV Bern West
Lagerhausweg 10, 3018 Bern
Tel: 031 998 13 13

Regionale Arbeitsvermittlung (RAV)

RAV Bern West
Lagerhausweg 10, 3018 Bern
Tel: 031 998 13 13

Rotkreuzfahrtdienst

Schweizerisches Rotes Kreuz
Bern-Mittelland
Bernstrasse 162, 3052 Zollikofen
fahrdienst@srk-bern.ch
www.srk-bern.ch/de/hilfe/fahrdienst/

S

Sektionschef Bern

Papiermühlestrasse 17v
Postfach, 3000 Bern 22
Tel: 031 636 05 50
Fax: 031 636 05 12
am.bsm@pom.be.ch

Soziale Dienste Region Laupen (SDRL)

Krankenhausweg 14, 3177 Laupen
Tel: 031 747 20 40
Fax: 031 747 20 49
sozialdienste@sodirela.ch

Spielgruppe

Janine Diana (Leiterin)
Längacker 21, 3206 Rizenbach
Tel: 078 905 57 53
janine.diana@gmx.ch

Spitex Mahlzeiten

Spitexdienste, Betagtenzentrum Laupen
Krankenhausweg 12, 3177 Laupen
Tel: 031 740 11 22
spitex@bz-laupen.ch
www.bz-laupen.ch

SP Sektion Ferenbalm

Glauser Gabriela (Präsidentin)
Wittenbergstrasse 31, 3205 Gümmenen
Tel: 078 864 08 67

Stipendien

Erziehungsdirektion des Kanton Bern
Amt für zentrale Dienste ERZ
Sulgeneckstrasse 70, 3003 Bern
Tel: 031 633 83 40
Fax: 031 633 83 55
aab@erz.be.ch
www.erz.be.ch

Strafregister

Bundesamt für Justiz
Strafregisterauszug für Private
Bundesrain 20, 3003 Bern
www.strafregister.admin.ch

SVP Sektion Ferenbalm

Liechti Martin (Präsident)
Ofenhausstrasse 26, 3206 Rizenbach
Tel: 031 751 17 63

Strassenverkehrsamt Bern

Schermenweg 5, 3001 Bern
Tel: 031 634 21 11
Fax: 031 634 26 81
info.svsa@pom.be.ch
www.be.ch/svsa

T

Tagesfamilien – KIBAL

Verein familienergänzende
Kinderbetreuung Amt Laupen
3177 Laupen
Tel: 031 747 58 18
geschaeftsleitung.kibal@laupen.ch
www.kibal-laupen.ch

Tierkörpersammelstelle

Multisammelstelle «brings»
Murtenstrasse 33, 3177 Laupen
(vis-à-vis Landi)
Tel: 031 747 01 45

Trinkwasserkontrolle

WAGROM
Wasserverbund Grosses Moos
Lagerhausstrasse 7b, 3232 Ins
Tel: 032 313 24 75
www.wagrom.ch

Turn- und Sportverein Ferenbalm

(Korbball, Muki, Kitu, Jugi 1, Jugi 2, Jugi 3 und Jugi 4)
Schmid Nicole (Präsidentin)
Bodelenweg 103, 3172 Niederwangen
Mobile: 079 746 19 52
www.tsvferenbalm.jimdo.com

W

Waldabteilung Mittelland

Molkereistrasse 25, 3052 Zollikofen
Tel: 031 636 12 70
wald.mittelland@vol.be.ch

Waldgenossenschaft unteres Laupenamt (WGUL)

Bucher Kurt (Präsident)
Jerisberghof 19, 3206 Ferenbalm
Tel: 031 755 75 91

Wasserversorgung Gurbrü-Ferenbalm (WGF)

Anfragen: Hofer Hans-Rudolf (Präsident)
Ferenbalmstrasse 39, 3206 Ferenbalm
Tel: 031 751 16 53
Mobile: 079 204 14 11
hofer.hansruedi@bluewin.ch

Zählerablesen: Stooss Walter

Kirchgasse 9, 3206 Ferenbalm
Tel: 031 751 19 26
Mobile: 079 392 11 35

Wasserrohrbruch:

Stettler Beat, Ferenbalmstrasse 53, 3206 Ferenbalm
Mobile: 079 300 16 21

Wasserversorgung Gammen

Vonlanthen Daniel (Präsident)
Gammenrain 8, 3206 Gammen
Tel: 031 747 58 70
Mobile: 079 415 76 71
daniel.vonlanthen@VMZinc.ch

Wasserversorgung Vogelbuch

Isenschmid Benedikt
Vogelbuchstrasse 25, 3206 Rizenbach
Tel: 031 751 17 12
Mobile: 079 300 88 47

Wildhüter

Schmid Martin

Aufsichtsbehörde Bern-Mittelland

Tel: 0800 940 100

Z

Zivilstandskreis Bern-Mittelland

Laupenstrasse 18a, 3008 Bern

Tel: 031 635 42 00

Fax: 031 635 42 01

za.mittelland@pom.be.ch

www.be.ch/zivilstand

Gemeinderat Ferenbalm

Ressort	Name/Adresse	Telefon-Nr.	Stellvertretung
Präsidiales Finanzen	Martin Reber Schmidmattweg 15 3206 Biberen	079 405 48 43	Daniel Stoos
Bildung	Sandro Zingg Ferenbalmstrasse 46 3206 Ferenbalm	031 755 51 55 079 412 77 35	Martin Reber
Hochbau und Planung	Martin Eichenberger Gammenrain 2 3206 Gammen	031 748 08 30 079 455 12 37	Sandro Zingg
Soziales und Kultur	Dominic Marti Biberenzelg 41 3206 Biberen	079 752 47 27	Martin Röthlisberger
Tiefbau und Verkehr	Daniel Stooss Riedererstrasse 17 3206 Ferenbalm	079 794 80 45	Dominic Marti
Umwelt, Gewerbe, Landwirtschaft und Liegenschaften	Karin Oppliger Wallenbuchstrasse 2 3206 Gammen	079 613 03 02	Martin Eichenberger
Sicherheit und Polizei	Martin Röthlisberger Bernstrasse 95 3206 Biberen	031 751 25 93 076 338 67 67	Karin Oppliger

Für den ersten Kontakt steht Ihnen die Gemeindeverwaltung unter der Nummer 031 751 01 04 gerne zur Verfügung.



Öffnungszeiten – Telefonnummern Gemeindeverwaltung/Notfallnummern

Kontaktangaben

Gemeindeverwaltung Ferenbalm
Ofenhausstrasse 37
3206 Rizenbach

www.ferenbalm.ch

Gemeindeschreiberei	031 751 01 04	gemeindeverwaltung@ferenbalm.ch
Finanzverwaltung/Steuerbüro	031 751 15 42	finanzverwaltung@ferenbalm.ch
AHV-Zweigstelle	031 751 12 90	ahv-zweigstelle@ferenbalm.ch
Bauverwaltung	031 751 01 04	bauverwaltung@ferenbalm.ch

Schalteröffnungszeiten und Telefondienst

Montag:	08.00 – 11.30 Uhr, 14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag:	geschlossen
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	08.00 – 11.30 Uhr, 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	geschlossen

Bauverwaltung: Jeden Donnerstag in der Gemeindeverwaltung Ferenbalm

Notfallnummern

Feuerwehr	118	Kommandant Jonas Probst Laupenstrasse 10 3204 Rosshäusern 031 752 02 32 / 079 218 46 00 j.probst74@gmx.ch
------------------	------------	---

Polizei	117	Posten Laupen 031 368 73 61
----------------	------------	--------------------------------

Sanitätsnotruf	144	
-----------------------	------------	--

Vergiftungsfälle	145	
-------------------------	------------	--

Ambulanzen Notruf	144	
--------------------------	------------	--

REGA	1414	
-------------	-------------	--

Weitere Notfallnummern	Sanitätspolizei	144
	Ärztlenotruf	0900 57 67 47
	Zahnärztliche Nofälle	0900 57 67 47
	Apothekenotruf	031 747 30 30
